

PRAHA | BRNO | OSTRAVA | BRATISLAVA

Florentinum, recepce A Na Florenci 2116/15, 110 00 Praha 1, Česká republika Tel.: +420 255 000 111

Titanium Business Complex Nové sady 996/25, 602 00 Brno, Česká republika Tel.: +420 545 423 420

Poděbradova 2738/16, 702 00 Ostrava, Česká republika Tel.: +420 596 110 300

Centrum Zuckermandel Žižkova 7803/9, 811 02 Bratislava, Slovenská republika Tel.: +421 232 113 900

EXPLANATION OF TENDER DOCUMENTATION NO. 4

Dear Sir or Madam,

on behalf of the contracting authority, Charles University, ID No.: 002 16 208, with registered seat at Ovocný trh 560/5, 116 36 Praha 1, in connection with the negotiated procedure with prior publication of above-the-threshold public contract called "RUK - SBZ - Nové varhany pro Velkou aulu Karolina (RUK SBZ – New Organ for the Great Hall of Carolinum)", ev. No. VVZ Z2019-019439, we provide an explanation of the tender documentation following the request received by the contracting authority. The request was received on 17th September 2019.

Request from 17th September 2019:

"Hello,

After the visit of the Aula in the Karolinum we have the following questions:

1. The paintings of the balcony, or even the whole balcony of the first arch, must it be conserved?"

Explanation of the contracting authority:

As it is stated on page 36 of the Tender Documentation, if necessary, the balcony can be placed a bit forward, approximately 1 m compared to its current placement, so that the compactness of the precious railings does not get damaged (conservation according to the question is thus necessary). Construction changes of the arch are not allowed.

Request from 17th September 2019:

"2. A new balcony could go out from 1 m into the Aula. Will it be realised by the University?

Explanation of the contracting authority:

The supplier is responsible mainly for dismantling of the existing organ, production of a new organ and its installation and commissioning, including audio tests, or respectively training of staff.

Pursuant to art 4.3 of the annex No. 3 to the tender documentation ('contract for work') "the cost of the Work does not include [...] any potential building modifications and reinforcement of the building structure, floor reinforcement with respect to the weight of the Work (organ), which must be agreed in advance by the Client in writing."

HAVEL & PARTNERS s.r.o., advokátní kancelář, se sídlem Na Florenci 2116/15, Nové Město, 110 00 Praha 1, IČO: 264 54 807, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 114599. Seznam spolupracujících advokátů je k dispozici na webových stránkách: www.havelpartners.cz Pursuant to art 7.2 of the contract for work "If the Client chooses to carry out construction, painting and other works in the area, it shall carry these out at its own expense and agree the terms in due time with the Contractor".

Necessary construction works are not included in the scope of the contract and it will be delivered by the contracting authority – The Charles University.

Request from 17th September 2019:

"3. Is it possible to place the bellows and blower in the big room or must all organ parts be in the organ room?"

Explanation of the contracting authority:

The new organ could be situated in the current organ room. It is also possible to place the **whole new** instrument into other two arcades under the condition that this solution would not require any additional construction works (building modifications).

Request from 17th September 2019:

"4. Would it be possible to use the second and third arch, instead of the first one?"

Explanation of the contracting authority:

It is possible to situate the **whole new** organ in the second and/or third arch under the condition that this solution would not require any additional construction works (building modifications).

As the contracting authority has not changed the tender specifications together with the explanation of the tender documentation, the contracting authority does not extend the time limit for submitting the preliminary bids.

In Prague on 19th September 2019

JUDr. Csaba Csorba, attorney-at-law

HAVEL & PARTNERS s.r.o., advokátní kancelář,

Contracting authority's representative for procurement activities